

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Bluetooth-Adapters mit Dock-Connector-Buchse. Mit diesem Produkt können Sie Ihr Handy via Bluetooth mit einer Dockingstation verbinden. Bitte lesen Sie die folgenden Anwendungshinweise aufmerksam durch, damit Sie Ihren neuen Dock-Connector optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Bluetooth-Adapter
- Bedienungsanleitung

### Verwendung

1. Stecken Sie den Dock-Connector auf die iPhone-/iPad-/iPod-Dockingstation.
2. Aktivieren Sie Bluetooth in den Einstellungen Ihres Mobiltelefons.
3. Schließen Sie die Dockingstation an eine Stromquelle an und drücken Sie für 3 Sekunden die Taste auf dem Dock-Connector.
4. Sobald Ihr Mobiltelefon den Dock-Connector erkennt, verbinden Sie beide Geräte per Bluetooth.
5. Geben Sie als Sicherheitsschlüssel 0000 (vier Nullen) ein.
6. Jetzt können Sie die auf dem Mobiltelefon gewählte Musik über die Dockingstation wiedergeben.

### Lösungen möglicher Probleme

Der Dock-Connector wird nicht vom Handy erkannt.	Stellen Sie sicher, dass am Handy die Bluetoothfunktionen aktiviert sind. Stellen Sie sicher, dass sich in der näheren Umgebung keine Störquellen, wie z.B. hochfrequente elektrische oder magnetische Quellen befinden.
--	--

Der Dock-Connector lässt sich trotz Erkennung nicht koppeln.	Stellen Sie sicher, dass Sie einen freien Kopplungsplatz auf Ihrem Handy haben. Viele Geräte besitzen eine Obergrenze an koppelbaren Geräten. Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen PIN-Code für die Kopplung verwenden. Dieser ist werkseitig auf „0000“ eingestellt.
Mein Handy hat einen Mediaplayer, spielt aber die Musik nicht auf der Dockingstation ab.	Prüfen Sie, ob Ihr Handy das A2DP-Protokoll unterstützt. Beachten Sie hierzu die Angaben des Handyherstellers.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL. GmbH, dass sich das Produkt HZ-2102 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der Produktsicherheit-Richtlinie 2001/95/EG befindet.

PEARL. GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

Leiter Qualitätswesens  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
30.11.2012

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Klicken Sie auf der linken Seite auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer HZ-2102 ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet article. Il vous permet de connecter par Bluetooth votre téléphone portable non équipé d'un connecteur Dock à une station d'accueil Dock. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Adaptateur Bluetooth
- Mode d'emploi

## Utilisation

1. Branchez le connecteur Dock sur la station d'accueil pour iPhone/iPad/iPod.
2. Activez la fonction Bluetooth dans les paramètres de votre téléphone portable.
3. Branchez la station d'accueil Dock à une source d'alimentation, et appuyez pendant 3 secondes sur la touche du connecteur Dock.
4. Dès que votre téléphone portable détecte le connecteur Dock, connectez les deux appareils par liaison Bluetooth.
5. Saisissez le code de sécurité „0000“ (quatre fois zéros).
6. Vous pouvez maintenant lire les fichiers audio de votre téléphone portable via la station Dock.

## Problèmes et solutions possibles

Le connecteur Dock n'est pas détecté par le téléphone portable.	Assurez-vous que la fonction Bluetooth du téléphone mobile est activée. Assurez-vous qu'il n'y a pas de sources d'interférences à proximité, comme p. ex. des sources électriques ou magnétiques à haute fréquence.
---	---

Impossible d'apparier le connecteur Dock malgré le fait qu'il a été détecté.	Assurez-vous d'avoir un emplacement d'appariement libre sur votre téléphone portable. Beaucoup d'appareils disposent d'une quantité limitée du nombre d'appariements possibles avec d'autres appareils. Vérifiez que vous utilisez le bon code PIN pour l'appariement. Par défaut, le code est „0000“.
Mon téléphone portable dispose d'un lecteur média, mais la musique n'est pas diffusée par la station d'accueil Dock.	Vérifiez que votre téléphone supporte le protocole A2DP. Soyez attentif aux indications du fabricant de votre téléphone portable.

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

## Conseils importants concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit HZ-2102 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, 2001/95/CE, relative à la sécurité générale du produit, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

PEARL GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Allemagne

Directeur Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
30.11.2012

Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Sur le côté gauche de la page, cliquez sur **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Saisissez dans le champ de recherche la référence de l'article, HZ-2102.